

AÑO IV  
Nº70



# ZURAMERICA

ediciones & publicaciones

## Escritores con dislexia

### Escritores con el Síndrome de Tourette

LIBROS:

*Palo blanco y otros cuentos*

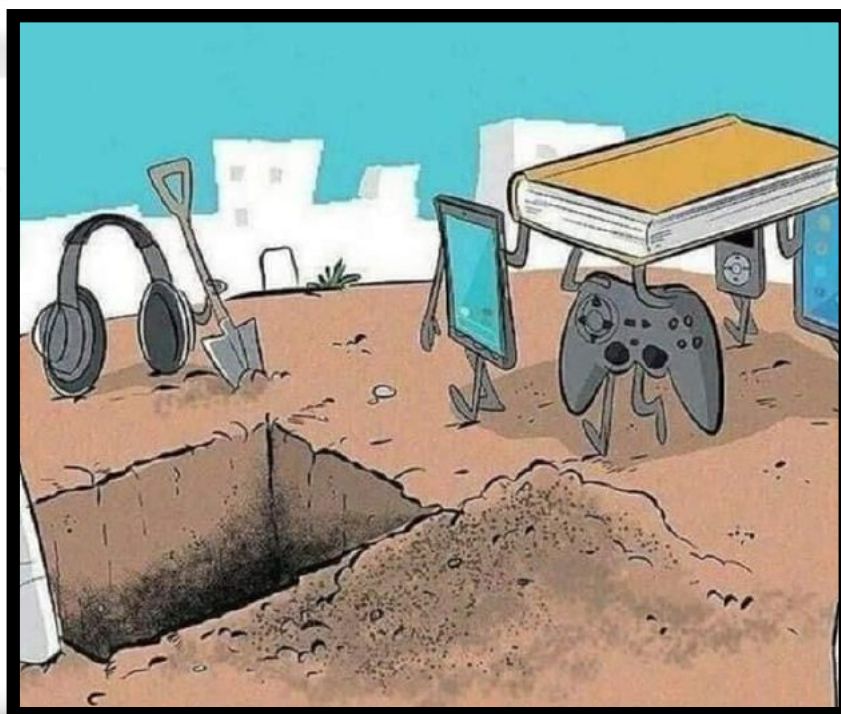
Rodrigo Ramos Bañados

*Miedo*

Aníbal Ricci

*La muerte es un trámite / Rompiendo realidades/ Foto de portada*

Diego Muñoz Valenzuela



DIECINUEVEMILLONES

VERANO 2023 - FEBRERO, 26



Estimados lectores y lectoras:

¡Se acaban las vacaciones, pero nunca la firme voluntad, la tenacidad, la obstinación, la apetencia, el deseo, las ansias, las ganas de leer!

En este número de nuestro Boletín encontrarán sendos artículos sobre escritores (real o supuestamente) aquejados por dos males –la dislexia y el síndrome de Tourette– y que, sin embargo, fueron capaces de superarlos y entregarnos valiosas creaciones.

Además, y como de costumbre, junto con nuestras clásicas, singulares y brevísimas notas curiosas, presentaciones e informaciones sobre varias de nuestras publicaciones: de Rodrigo Ramos Bañados, el volumen de cuentos Palo Blanco; de Aníbal Ricci, la novela Miedo; y de Diego Muñoz Valenzuela, los libros La muerte es un trámite, Rompiendo realidades y Foto de portada.

Sigamos leyendo, donde sea...

*El editor de Zuramérica*

# TALLER DE CREACIÓN LITERARIA - EDITORIAL

Guiados por un escritor y un editor, mediante el trabajo práctico lograremos que sus textos promuevan el correcto uso del lenguaje y logren comunicar creativamente experiencias y realidades. Con el objetivo de ser presentados a concursos, evaluados por editoriales, o bien ser publicados, nos reuniremos de forma presencial durante dos horas, con una finalidad común: escribir, leer, comentar e intercambiar experiencias al calor de los escritos que se irán componiendo entre todos los presentes. Analizaremos en profundidad dos textos por jornada, aportándoles un punto de vista escritural y editorial que guiará a su autor/a para afianzar su vínculo con la palabra escrita, encontrarse con ella, arrancarle la costumbre y reinventarla, sentirla. Entregando herramientas para que adquiera un criterio personal, crítico y estético que consolide una disciplina de creación y reflexión que permita convertirse en una actividad cotidiana.

## PERIODICIDAD:

Cada **jueves** de 19:30 a 21:30

Unidades temáticas en ciclos trimestrales: marzo / mayo  
junio / agosto  
sept. / noviembre  
diciembre / febrero

## Nº MÁXIMO DE INTEGRANTES:

**10**

## LUGAR:

El Arrayán, Lo Barnechea.

## CONSULTAS:

[info@zuramerica.com](mailto:info@zuramerica.com)

## **Matías Correa Molina**

Filósofo y escritor, honorary fellow del International Writing Program de la Universidad de Iowa.

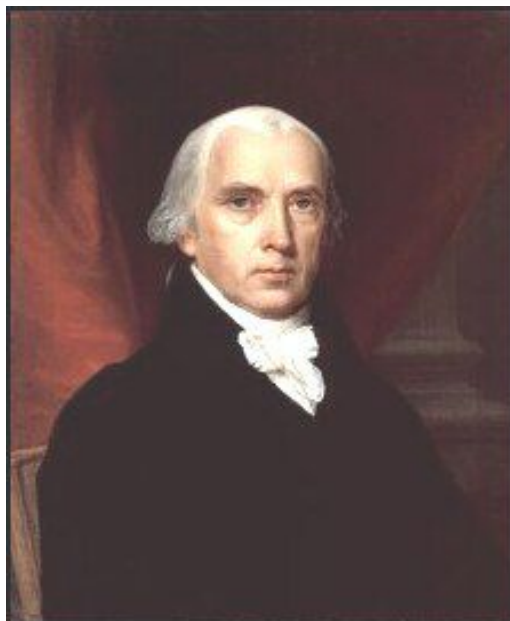
## **Rodrigo Barra Villalón**

Magíster en edición Universidad Diego Portales, editor de Zuramérica Ediciones & Publicaciones

## Frases

“La acumulación de todos los poderes (legislativo, ejecutivo y judicial) en unas mismas manos, sean las de una sola persona o las de muchas, sea por herencia, autoproclamación o elección, constituye en rigor la definición misma de tiranía”

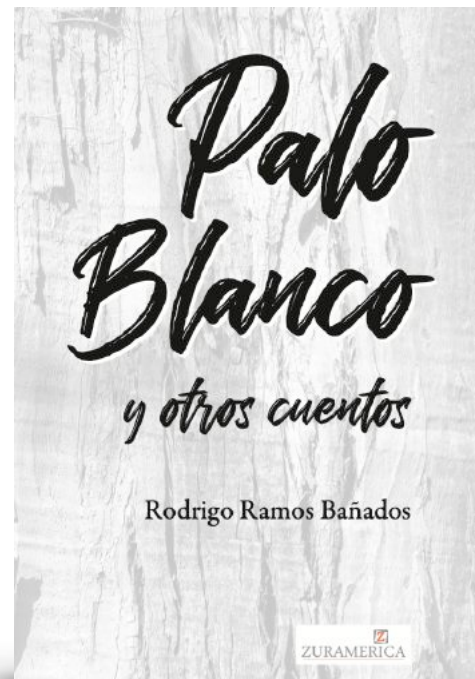
James Madison  
1751 - 1836



# Libros

Rodrigo Ramos Bañados es de esos que suelen denominarse un escritor secreto, alguien que vive su oficio con convicción y, aun así, o quizá por lo mismo, hace gala de una discreción proverbial, escribiendo lejos de los escenarios, amparado tan solo en su voluntad inquebrantable de narrador. Conozco su obra previa, y en ella ocupa un lugar destacado su novela *Namazu*, un texto que, con sus protagonistas tan atrabiliarios como seductores, me sigue pareciendo deslumbrante y un tributo excepcional a los seres menores, engrandeciéndolos, otorgándoles esa cualidad universal que los buenos escritores saben rastrear en sus obras, haciendo suya la premisa aquella de Hemingway de cultivar a la par la ironía y la compasión como la clave para acceder al corazón humano. Me honra, por lo mismo, recomendar estos cuentos que ahora pone en nuestras manos. Es imperativo seguir en detalle la obra de un escritor secreto, para ir atesorando en nuestra memoria y nuestra biblioteca cada una de sus proezas narrativas.

Jaime Collyer



[COMPRAR AQUÍ](#)

## **PALO BLANCO Y OTROS CUENTOS**

Rodrigo Ramos Bañados

# 5-7 Colección: **cuento**

14 x 22 cm / 142 páginas

978-956-9776-06-9

2020, septiembre

\$ 15.500.-



RODRIGO RAMOS BAÑADOS (Antofagasta, 1974). Es periodista y escritor. Ha publicado las novelas *Alto Hospicio* (editorial Quimantú 2008 y reedición Emergencia Narrativa 2014), *Pop* (Cinosargo 2009 y Electrodependiente de Bolivia 2018), *Namazú* (Narrativa Punto Aparte 2013), *Pinochet Boy* (Narrativa Punto Aparte 2016) y *Ciudad Berraca* (Alfaguara 2018). A esto se suman los libros de crónicas *Tropitambo* (Quimantú 2018) y *Matute* (Aparte 2020). Ha obtenido tres veces la beca de creación literaria del Ministerio de la Cultura. Actualmente reside en su ciudad natal.

«Busco generar un relato del Chile de la barrera, ese de los comentarios de las noticias en Facebook».

-bibliotecaviva.cl

#### Crítica, prensa y medios:

“Psicópatas, potenciales violadores, obsesivos, trastornados: El lado B del país en *Palo blanco* de Ramos Bañados”.

CRÍTICA *El Desconcierto*, Gonzalo Schwenke, 30 julio 2021

[ver](#)

“*Palo blanco*: Cuentos de desamparos, abandonos y esa costumbre de no hablar directo”. ARTES Y CULTURA *Biobiochile*, Ezio Mosciatti, 10 septiembre 2020 [ver](#)

“Los cuentos de *Palo blanco*: Un Chile que se descascara”.

CRÍTICA *Cine y Literatura*, Juan José Podestá, 22 septiembre 2020 [ver](#)

“El escritor que traspasa la frontera - Rodrigo Ramos Bañados”. *La Palabra Quebrada*, Cristóbal Gaete, 7 enero 2021

[ver](#)

“*Palo blanco*”. ARTE Y CULTURA *Tarapacá insitu*, 12 enero 2021 [ver](#)

“*Palo blanco y otros cuentos*: La máscara de las ilusiones modernas”. ENSAYO *Cine y Literatura*, Carlos Pavez Montt, 7 enero 2021 [ver](#)



# Escritores con dislexia

**La dislexia es una anomalía que dificulta la lectura e imposibilita su correcta comprensión**

Muchos personajes importantes –intelectuales, artistas, científicos o políticos– fueron disléxicos

Basta hacer una simple búsqueda para encontrar decenas de listas que repiten casi invariablemente los mismos nombres. Listas que, sin embargo, no son del todo fiables porque no están lo suficientemente contrastadas. Actualmente no siempre es fácil obtener un diagnóstico de dislexia, lo que demuestra la imprecisión de un diagnóstico que se hace sobre una persona que en el peor de los casos lleva fallecida varios siglos y que se monta sobre la base de testimonios. El término «dislexia», empleado por vez primera en 1887 por el doctor Rudolf Berlin para describir la lesión cerebral de una persona adulta que le causaba la pérdida de la capacidad de leer, es difícilmente aplicable a personas que murieron antes de que los síntomas fueran descritos.

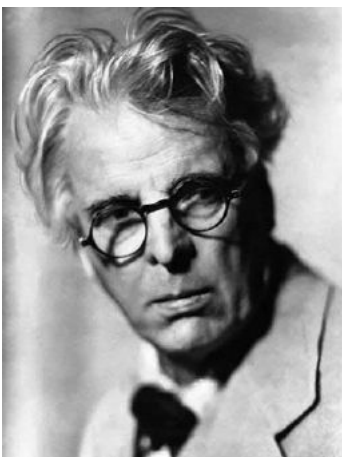


Es lo que ocurre, por ejemplo, con Leonardo da Vinci, uno de los personajes que encabeza todas las listas. A da Vinci se le atribuye TDAH -Trastorno por déficit de atención con hiperactividad- porque era un personaje con una curiosidad insaciable y dislexia porque sus cuadernos de notas están llenos de una escritura aparentemente indescifrable, aunque hay que recordar que eran notas personales y que da Vinci nunca tuvo intención literaria ni interés por publicar. Otros conocidos disléxicos que no lo son serían Einstein y Churchill, según Chapman, Presidente de la International Academy for Research in Learning Disabilities.

Pero eso no quita para que sí que existan verdaderamente muchas personas con dislexia que consiguieran triunfar en la vida. Especialmente son interesantes los casos de los escritores. El origen de sus dificultades fueron las letras, pero no solo consiguieron salir adelante sino que además decidieron entregar su vida por completo a ellas. Como si una persona con vértigo se hiciera acróbata. Y en algunos casos como si se lanzaran al vacío sin red.

## William Butler Yeats

---



Uno de los escritores disléxicos más célebres fue William Butler Yeats. Yeats no fue un buen estudiante, y debido al problema que tenía la literatura era lo que peor se le daba. Tuvo grandes problemas para aprender a leer y la severidad de su padre como tutor precisamente no ayudaba. Es famosa la anécdota que cuenta que su padre, cansado de los escasos progresos de su hijo, le acabó arrojando un libro a la cabeza. Aunque Eileen Simpson recuerda que cuando el padre de Yeats admitió que su hijo nunca aprendería a leer bien decidió leerle él mismo en voz alta, algo que estuvo haciendo entre los nueve y los dieciséis años. Yeats recordaría toda su vida las lecturas paternas de autores clásicos y se sentiría en deuda con ellas. Yeats mantuvo incorrecciones y faltas de



ortografía durante toda su vida, lo cual no le impidió ganar el Premio Nobel de Literatura en 1923. Sobre la educación, que tanto le traía de cabeza, escribió: «La educación no es llenar un cubo, sino encender un fuego».

## Agatha Christie

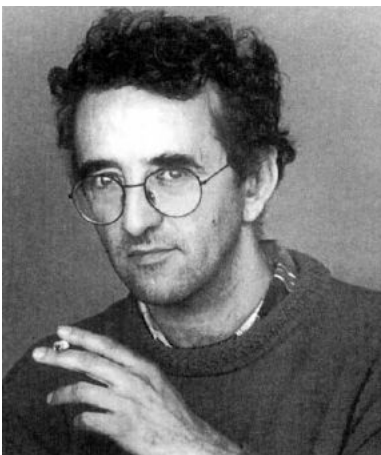
---



Agatha Christie tenía su problema bastante asumido y ya desde su niñez era considerada la lenta de la familia. Además de dislexia tenía disgrafía, por lo que tampoco podía escribir correctamente. No era simplemente una mala caligrafía: nadie podía entender su letra. La solución fue dictar siempre sus novelas a un asistente que las transcribía. Hay una curiosa anécdota en torno a su disgrafía. Tras la muerte de Agatha Christie aparecieron entre sus pertenencias en su residencia familiar de Greenway más de setenta cuadernos escritos a mano. Como nadie podía descifrar su letra esos cuadernos fueron prácticamente ignorados durante mucho tiempo. Hasta que finalmente John Curran se atrevió a descifrarlos y descubrió que en ellos había dos novelas inéditas de Hércules Poirot, publicadas por Suma de Letras como *Los cuadernos secretos de Agatha Christie*.

## Roberto Bolaño

---



Como Yeats y como Agatha Christie, Roberto Bolaño también fue escritor disléxico. En su caso, sin embargo, fue algo más anecdótico que traumático. En una entrevista publicada en *Playboy México*, la última entrevista que concediera antes de su muerte, cuando la periodista Mónica Maristain le pregunta por su dislexia él responde con humor que no le causó ningún problema, que simplemente era zurdo para jugar al fútbol y masturbarse y diestro cuando escribía.

Hay escritores a los que se les ha diagnosticado TDAH, generalmente asociado a malos resultados académicos. Ocurre con Julio Verne, un espíritu inquieto que tuvo grandes dificultades para concentrarse en una sola cosa; y también con George Bernard Shaw, que rechazaba abiertamente el sistema educativo. Él dijo que los profesores eran carceleros y que las escuelas eran prisiones donde se mantenían a los niños para evitar que molestaran.

En el caso de determinados escritores el diagnóstico de dislexia se complica. Parece que Flaubert tenía problemas con la lectura, según afirma su sobrina Caroline Commanville. En el caso de F. Scott Fitzgerald se debe a su pésima ortografía y a que era un mal estudiante. Pero aunque acabara abandonando la carrera, lo cierto es que consiguió llegar a la Universidad de Princeton. Muy dudoso en cualquier caso es el diagnóstico de dislexia de Hans Christian Andersen. Kihl, Gregersen y Sterum defendían que Andersen no tenía dislexia. A través de un estudio pormenorizado de sus manuscritos desde los veinte a los setenta años demostraron que el porcentaje de errores encontrados era insignificante. Principalmente eran errores fonológicos, admisibles en personas sin dislexia.

En muchas de las listas también se incluyen autores que evidentemente no tuvieron dislexia y que han acabado en ellas por errores de comunicación que hacen que Internet parezca el juego del teléfono. Edgar Allan Poe y Lewis Carroll no tuvieron dislexia, aunque sí epilepsia; tal vez el parecido entre las palabras haya llevado a perpetuar el error. Tampoco tuvo dislexia Ernest Hemingway, aunque sí su nieta Margaux Hemingway. Parece que alguien escribió alguna vez que Hemingway tenía dislexia y no comprobó de qué Hemingway se estaba hablando.

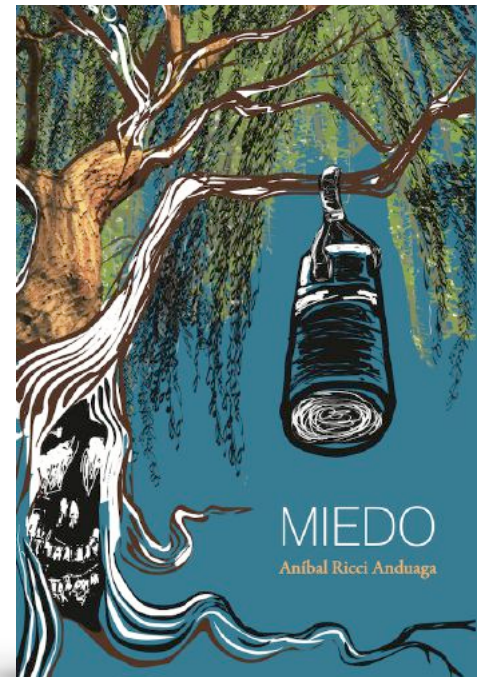
Como los escritores que tuvieron síndrome de Tourette y que sin embargo consiguieron triunfar en el mundo de las letras, los escritores con dislexia también son personas dignas

de admiración por su capacidad de superación. Pero aunque su ejemplo pueda servir de inspiración a muchas personas, es preferible, en honor a la verdad, no meter en el saco a aquellos que no les corresponde. Es suficiente con los ejemplos verdaderos para demostrar que este problema no puede impedir llegar a nadie tan lejos como se proponga.

Referencias: (1); (2); (3); (4).

# Libros

Atreverse a reescribir una ópera prima es un ejercicio difícil, en la medida que obliga a su autor a enfrentarse consigo mismo y a dar cuenta de su evolución como escritor y como persona. Quizás un ejercicio que todo creador debiera proponerse como meta para cerrar un ciclo, o para abrir otros. Publicada originalmente en 2007 bajo el título de *Fear*, esta novela nos muestra a lo que puede llegar un ser humano que ha perdido sus límites y cae en una fuga delirante y marginal que, finalmente, encierra una explicación tan lógica como sórdida a propósito de los motivos de fondo que pudieron haberlo empujado a ello. En esta versión reeditada, su autor no solo ajusta situaciones, haciéndolas atemporales, cambia nombres de personajes y los perfila más adecuadamente, sino que también nos permite vislumbrar un camino de optimismo en base a un nuevo final epifánico y esperanzador que no habla de otra cosa más que de su desarrollo como escritor. Esta es sin duda una obra valiente que, después de catorce años y gracias a un nuevo enfoque producto de su madurez escritural, invita a observar la metamorfosis que puede experimentar un autor que asume los cambios ocurridos en su mundo, en el mundo, clausurando etapas y abriendo nuevos caminos. Dejando atrás el miedo



[COMPRAR AQUÍ](#)

## **MIEDO**

Aníbal Ricci

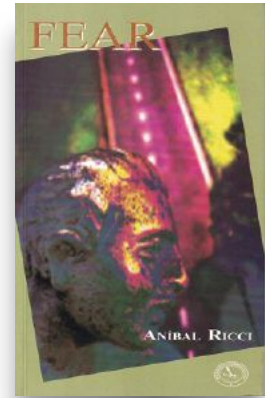
# 3-10 Colección: **Novela**

14 x 22 cm / 144 páginas

978-956-9776-10-6

2021, enero

\$ 14.500.-



## “Concentrarse en la ficción te rescata de la realidad”

-ANÍBAL RICCI

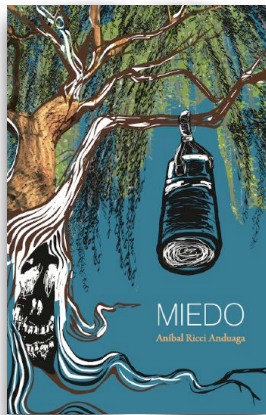
Cine y Literatura, 23/02/21

### Crítica, prensa y medios:

PRESENTACIÓN FILSA, 28 noviembre 2021 [ver](#)

“Mi cuerpo es una celda”. CRÍTICA *Cine y Literatura*, Cristián Brito Villalobos, 28 noviembre 2021 [ver](#)

“Antihéroe de la narcoliteratura: *Miedo* de Aníbal Ricci”. CRÍTICA *El Desconcierto*, Gonzalo Schwenke, 14 septiembre 2021 [ver](#)



“El libro *Miedo* de Aníbal Ricci: senderos interminables de asfalto y cocaína”. CULTURA *El Mostrador*, Francisco Marín Naritelli, 22 agosto 2021 [ver](#)

“Miedo y voces en la cabeza de Aníbal Ricci”. OPINIÓN Y DEBATE *Dilemas*, Jordi Mat Amorós, 28 julio 2021 [ver](#)

“*Miedo* de Aníbal Ricci Anduaga: Fuga delirante y sin límites por la senda de la cocaína y el alcohol”. ARTES Y CULTURA *Biobio Chile*, Ezio Mosciatti, 4 abril 2021 [ver](#)

“*Miedo* de Aníbal Ricci”. COMENTARIO *Sociedad de Escritores de Chile*, Nicolás Lopez-Perez, 27 marzo 2021 [ver](#)

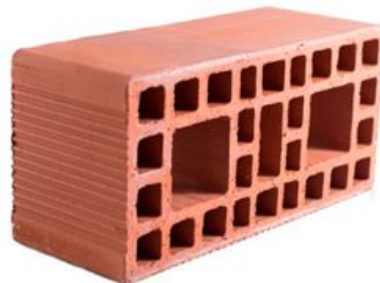
“Novela *Miedo*, de Aníbal Ricci: En permanente huida”. CRÍTICA *Cine y Literatura*, Martín Parra Olave, 2 marzo 2021 [ver](#)

“Próxima aparición de la novela *Miedo* del narrador chileno Aníbal Ricci”. COMENTARIO *La página de Andrés Morales*, Andrés Morales, 3 febrero 2021 [ver](#)

# Palabras

## FILÁTICO, CA

Que emplea palabras rebuscadas y raras con la intención de demostrar un alto nivel cultural.





# Escritores con el Síndrome de Tourette

Si bien el tratamiento puede ayudar, esta condición no tiene cura

El síndrome de Tourette comienza en la niñez.

Incluye movimientos repetitivos o sonidos no deseados (tics) que no se pueden controlar, como el parpadeo constante, el encogimiento de hombros o el uso intempestivo de palabras ofensivas.

El síndrome de Tourette es un trastorno neurológico caracterizado por la existencia de tics –uno o varios, transitorios o crónicos– que se repiten una y otra vez, ya sean movimientos incontrolables o sonidos involuntarios. Los síntomas y la intensidad pueden variar mucho de una persona a otra. Dependiendo del grado de sintomatología se puede llevar una vida más o menos normal o se puede estar completamente condicionado. Oliver Sacks recoge algunos de los casos más curiosos de Síndrome de Tourette en su libro *El hombre que confundió a su mujer con un sombrero* (además de otros síndromes muy extraños).

Desde luego, la cara más famosa del Síndrome de Tourette es al mismo tiempo la menos habitual. A menudo se asocia con la coprolalia, que es la exclamación repentina e inevitable de palabras



malsonantes o comentarios obscenos o despectivos. Pero en realidad solo un pequeño porcentaje de personas con el síndrome tienen este síntoma. Lo más habitual son otros tics más inofensivos pero igualmente molestos: movimientos faciales, parpadeo de ojos, toser o carraspear, movimientos con la cabeza, sonidos o palabras ininteligibles. En casos más extremos pueden llegar a pegar patadas, morderse los labios o golpearse la cabeza.

El caso más famoso de persona con Síndrome de Tourette es Mozart. Este genio de la música tenía una de las formas más graves del síndrome, con tics musculares, fónicos, coprolalia, coprografía -escribía garabatos-, fases obsesivas, depresivas e hiperactivas. El escritor Gonzalo Moure ha especulado en su libro *El síndrome de Mozart* la posibilidad de que el compositor vienés tuviera en realidad el Síndrome de Williams. El caso de Mozart es ejemplar porque supo sobreponerse a todas esas dificultades y se convirtió en uno de los grandes genios de la Humanidad.

## Samuel Johnson

---



Fue un poeta, ensayista, biógrafo, crítico literario y lexicógrafo inglés. Conocido habitualmente como el Dr. Johnson, fue una de las figuras literarias más importantes de Inglaterra: autor del primer diccionario de la lengua inglesa, y considerado por muchos como el mejor crítico literario en idioma inglés. Johnson era poseedor de un gran talento y de una prosa con un estilo inigualable.

Nacido en Lichfield, Staffordshire, 18 de septiembre de 1709-Londres, 13 de diciembre de 1784, Johnson estudió en la Universidad de Oxford hasta que la falta de recursos económicos lo obligó a abandonar sus estudios. Tras trabajar en penosas condiciones como periodista y traductor en Birmingham, y como maestro de escuela en su ciudad natal, en 1737 se trasladó a Londres y comenzó a escribir para *The Gentleman's Magazine*, una revista literaria. Entre sus primeras obras destacan *La Vida de Richard Savage*, los poemarios *London* y *The Vanity of Human Wishes*, y la obra teatral *Irene*. Tras nueve años de esfuerzo, en 1755 publicó sin ninguna ayuda el primer diccionario de la lengua inglesa. El *Diccionario de Johnson* fue enormemente destacado, y es hoy en día

aclamado como «uno de los mayores logros individuales de la erudición». Entre sus trabajos posteriores se incluyen numerosos ensayos, la edición crítica de las obras de William Shakespeare, y su *Rasselas*. En 1763 entabló amistad con su futuro biógrafo James Boswell, con quien viajó a Escocia, viaje que Johnson describió en su *Viaje a las Islas Occidentales de Escocia*. Casi al final de su vida publicó las *Vida de los poetas ingleses más eminentes*, una enorme e influyente edición biográfica y crítica de los poetas ingleses más destacados de los siglos XVII y XVIII.

Tras la publicación de su Diccionario, Johnson se convirtió en una celebridad y recibió el título de doctor por parte del Trinity College de Dublín. Johnson era alto y robusto, de aspecto a menudo desarreglado y afectado de tics y gesticulaciones nerviosas que a veces desconcertaban a los que lo conocían; además, su personalidad podía ser brusca, lo que contrastaba con su profunda erudición y su brillante conversación, su devoto anglicanismo y su aparente conservadurismo. Por todo ello, el interés por su figura y las anécdotas sobre Johnson comenzaron a circular rápidamente por todo el Reino Unido. Pese a la fama y al respeto que inspiraba, Johnson jamás hizo fortuna, y vivió la mayor parte de su vida en circunstancias económicas muy precarias. No obstante, era un hombre profundamente compasivo, y frecuentemente acogía bajo su propio techo a amigos pobres o en dificultades, incluso cuando apenas podía sostenerse económicamente a sí mismo.

Aunque sus contribuciones al desarrollo de la crítica literaria inglesa están ampliamente reconocidas, en la actualidad la figura de Johnson es principalmente recordada por ser el objeto de «el más notable ejemplo de arte biográfico en las letras inglesas», la biografía *La vida de Samuel Johnson*, escrita por su amigo James Boswell. Su estilo aforístico, su filosofía basada sobre todo en el sentido común, y la elegancia de su estilo literario han contribuido a que Johnson sea el segundo autor más citado de la lengua inglesa tras Shakespeare.



## Molière

---

Jean-Baptiste Poquelin (París; 15 de enero de 1622-ibidem; 17 de febrero de 1673), llamado Molière, fue un dramaturgo, actor y poeta francés, ampliamente considerado como uno de los mejores escritores de la lengua francesa y la literatura universal. Sus trabajos existentes incluyen comedias, farsas, tragicomedias, *comédie-ballets* y más. Sus obras se han traducido a todas las lenguas vivas principales. Considerado el padre de la Comédie Française, sus trabajos se interpretan con más frecuencia que los de cualquier otro dramaturgo actual.

Despiadado con la pedantería de los falsos sabios, la mentira de los médicos ignorantes, la pretenciosidad de los burgueses enriquecidos, Molière exalta la juventud, a la que quiere liberar de restricciones absurdas. Muy alejado de la devoción o del ascetismo, su papel de moralista termina en el mismo lugar en el que él lo definió: «No sé si no es mejor trabajar en rectificar y suavizar las pasiones humanas que pretender eliminarlas por completo», y su principal objetivo fue el de «hacer reír a la gente honrada». Puede decirse, por tanto, que hizo suya la divisa que aparecía sobre los teatrillos ambulantes italianos a partir de los años 1620 en Francia, con respecto a la comedia: *Castigat ridendo mores*, «Corrige las costumbres riendo», tomada del poeta neolatino francés Jean de Santeul (1630-1697).

## Hans Christian Andersen

---



(Odense, 2 de abril de 1805-Copenhague, 4 de agosto de 1875) fue un escritor y poeta danés famoso por sus cuentos para niños, entre ellos *El patito feo*, *La sirenita*, *El traje nuevo del emperador* y *La reina de las nieves*. Hijo de un humilde zapatero, pronto aprendió diversos oficios, pero no finalizó ninguno. Con catorce años, huyó con poco dinero a Copenhague dispuesto a hacer fortuna como actor y cantante; escribió algunas obras y después de privaciones y desengaños, consiguió despertar el interés de personalidades del país que se ocuparon de su formación. Andersen siempre sintió que

su origen humilde era un lastre y fantaseaba que era el hijo ilegítimo de un gran señor.

Además de novelas, poesía y teatro, escribió una autobiografía *La aventura de mi vida* (1855) y publicó valiosos libros de viajes fruto de sus experiencias, ya que se pasó aproximadamente diez años de su vida viajando; el autor visitó Alemania, Gran Bretaña, Turquía y España entre muchos otros países. Viajaba siempre con una cuerda en su maleta, por si debía escapar por la ventana a causa de un incendio. Fruto de su viaje más largo es el libro *El bazar de un poeta* (1848). En 1851 publicó sus vivencias por Suecia (En Suecia) y en 1862 lo que vivió durante su estancia en España (En España).

Sin embargo, a Hans Christian Andersen se le conoce sobre todo por sus cuentos infantiles, algunos inspirados en cuentos y leyendas nórdicas, pero la mayoría de ellos inventados por él y caracterizados por una gran imaginación, humor y sensibilidad. Algunos críticos sugieren que estas historias no eran tan inocentes, siendo censuradas cuando se editaron, y que, en cualquier caso, reflejan parte de los conflictos internos del escritor. Se ha hablado mucho, entre otros, del paralelismo entre *El patito feo* y la vida de su autor.

En cualquier caso, estos más de doscientos relatos, algunos traducidos a muchas lenguas, han sido reeditados y gracias a ellos tuvo el privilegio de ser reconocido en vida como autor, convirtiéndose en uno de los clásicos de la literatura infantil. Según el *Index Translationum* es uno de los autores más traducidos. Su obra ha inspirado películas –especialmente de animación–, obras de teatro y ballets.

En Odense, su ciudad natal, se encuentra su casa museo, con fotografías, dibujos y recuerdos de Andersen, y se ha convertido en un centro que organiza actividades dirigidas fundamentalmente a la infancia.



## Quim Monzó

---

Joaquim Monzó Gómez, más conocido como Quim Monzó (Barcelona, 24 de marzo de 1952) es un narrador y periodista español. Escribe fundamentalmente en lengua catalana. Es hijo de padre catalán y madre granadina, más concretamente de Huéscar. Empezó a publicar reportajes a principios de los años 1970.

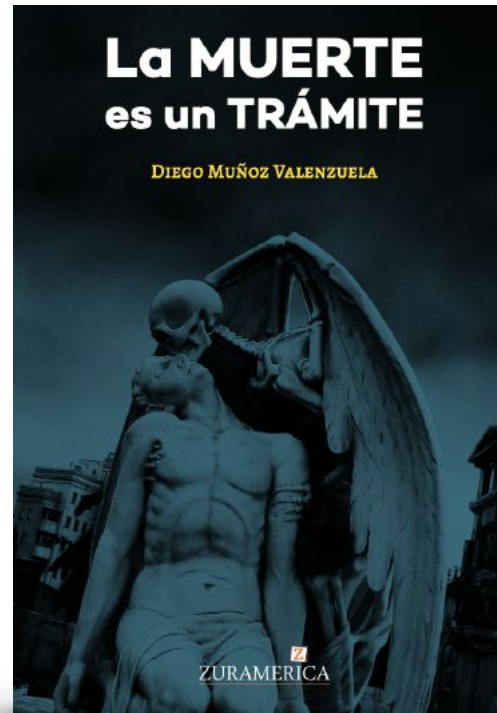
Su primera novela apareció en 1976. Pasó el año 1982 becado en Nueva York por la Fundació Congrés de Cultura Catalana. Ha publicado un buen número de novelas, cuentos y recopilaciones de artículos, ha sido traducido a más de veinte idiomas y ha ganado diversos premios literarios. Sus colaboraciones en Catalunya Ràdio, TV3 y RAC1 desde los años 1980 han contribuido a hacerlo uno de los autores catalanes más populares. A principios de los años 1970 escribió reportajes sobre Vietnam, Camboya, Irlanda del Norte y el África del Índico en *Tele/èXprés*. Ha colaborado en diversos diarios, y actualmente publica cada día una columna en el diario *La Vanguardia*. Tiene múltiples tics como consecuencia del síndrome Gilles de la Tourette, así como de un trastorno obsesivo-compulsivo.

Escribió y leyó el discurso inaugural, en forma de cuento, de la Feria del Libro de Fráncfort en 2007, cuando la cultura catalana fue la invitada. De diciembre de 2009 a abril de 2010 tuvo lugar en la sala Arts Santa Mònica de Barcelona una gran exposición retrospectiva sobre su vida y su obra, que llevaba por título Monzó.

Referencias: (1); (2); (3); (4).

# Libros

La muerte es un trámite indaga en las posibilidades de alcanzar la inmortalidad del ser humano, un desafío para la ciencia y la ética que plantea múltiples preguntas. ¿Es aceptable que alguien alcance la inmortalidad? ¿Y que sea el resultado del privilegio económico? ¿Que un médico se ponga al servicio de un gran poder para lograrlo? Estas problemáticas se plantean en un escenario futurista, donde un millonario de ciento treinta años, al borde de la muerte, busca perpetuar su existencia más allá de las posibilidades humanas. Lo consigue en un secreto absoluto que finalmente se rompe gracias a las debilidades personales. La Fuente de Juvencio creada mediante la ciencia médica, la nanotecnología y la genética avanzada conmociona el mundo. La simple sospecha de su existencia desata una escalada de intrigas y violencia que pone al desnudo los conflictos sociales ocultos bajo la apariencia de normalidad. A partir de ese momento, la historia toma el ritmo de una novela negra, donde las ambiciones y el crimen cobran protagonismo. La muerte es un trámite cruza varias fronteras: la ciencia ficción, la novela negra, la social y la de aventuras, algo ya característico de la obra del autor. Posee una textura narrativa de alta fluidez y expresividad, donde, como ha señalado el crítico Marcelo Coddou, “la naturalidad de cada artificio permite ese modo de goce que el consumidor habitual de novelas –si es realmente exigente– quisiera siempre encontrar”. De este modo, Diego Muñoz Valenzuela, propone nuevas interrogantes y paradojas en un mundo cambiante, plagado de inquietantes posibilidades.



[COMPRAR AQUÍ](#)

## **LA MUERTE ES UN TRÁMITE**

Diego Muñoz Valenzuela

# 5-25 Colección: **Novela**

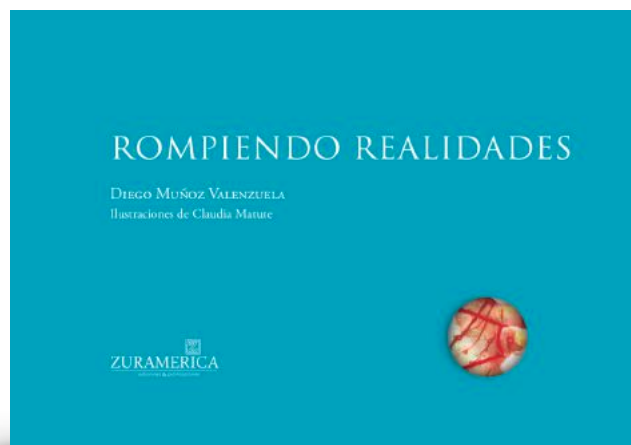
14 x 22 cm / 324 páginas

978-956-9776-18-2

2022, julio

**\$ 17.500.-**

Este es un hermoso libro-objeto donde se combinan veinte fantásticos microrrelatos de la autoría de Diego Muñoz Valenzuela, en perfecta armonía con veinte ilustraciones creadas especialmente por la artista hondureña Claudia Matute. Haciendo que la estética del lenguaje y la expresividad de las artes visuales entren en juego de forma simultánea e integrada. El propósito del libro es alterar el orden natural de las cosas, presentar una galería de seres fabulosos, provocar asombro, jugar con el arte y recorrer toda la gama de emociones humanas. En resumen, el objetivo es romper la realidad. Su autor ha escrito durante casi medio siglo y explorado el reino de lo fantástico. Este libro es el producto de esa experiencia y esfuerzos que comenzaron en los años 70, antes de que el género tuviera un nombre incluso. Y ahora los invita a vivir la aventura de leer, observar y tocar; rompiendo realidades.



[COMPRAR AQUÍ](#)

### **ROMPIENDO REALIDADES**

Diego Muñoz Valenzuela - Claudia Matute Barahona

# 2-II Colección: **Libro imagen**

23,5 x 16 cm / 52 páginas

978-956-9776-11-3

2021, mayo

**\$ 24.500.-**

CLAUDIA MATUTE BARAHONA (Tegucigalpa, 1997). Artista visual, ha participado en distintas exposiciones como Exposición en el salón 47 de miniaturas Instituto Hondureño de Cultura Interamericana (2018). Exposición en Mujeres Nuevas Historias (2019), 6ta edición, "van pasando mujeres". Exposición en el XXVIII salón de arte femenino Centroamérica y el Caribe Instituto Hondureño de Cultura Interamericana (2019). Participación en el concurso internacional de arte de ideaborn (2019). Ha escrito obras de teatro que fueron protagonizadas por los estudiantes de la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán. Fue publicada en PAKAS Honduras, Mujeres Unidas en las Artes con su proyecto Insistías tanto (2020), donde une distintas disciplinas artísticas.



Publicado originalmente por el Fondo de Cultura Económica en el año 2003 bajo el título *Déjalo ser*, este libro recogió en sus narraciones, retratos de la época oscura que recién terminaba y en donde todo era incierto; pero la esperanza subyacía latente. Con la mirada aguda, escéptica y experimentada de su autor, los diez relatos aquí incluidos reflejaban desde uno u otro ángulo el tiempo de la dictadura y los coletazos de la implantación de un nuevo modelo económico y cambios sociales de aquel período lejano, cuando recién se sumaba algo más de una década desde que Pinochet entregó la banda presidencial a Aylwin. Ese mismo año murieron Roberto Bolaño y Eduardo Alquinta; se creó el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes; la Comisión Valech, para esclarecer la identidad de las personas que sufrieron privación de libertad o torturas por razones políticas entre el 11 de septiembre de 1973 y el 10 de marzo de 1990; también se inauguraban Centros Comerciales por doquier y Ricardo Lagos presidía Chile. Marchamos como país para dejar atrás el absolutismo y transformarnos en los Jaguares de Latinoamérica o cómo declaró el nuevo-viejo presidente Sebastián Piñera a principios de octubre de 2019 en un oasis de crecimiento, modernismo y tranquilidad. La misma fecha en que nos preguntábamos si volver a publicar el libro, pensando que tal vez sería extemporáneo y no se ajustaría a los nuevos tiempos. «Ha corrido mucha agua bajo el puente desde que *Déjalo ser* vio la luz». Como el agua bajo el puente, todo pasa, a pesar de lo duro que sea atravesarlo. Cabe reflexionar entonces en cómo lograr que el futuro no nos torture, ni el pasado nos encadene, para que el presente no se nos escape.

## Foto de portada y otros cuentos

Diego Muñoz  
Valenzuela



ZURAMERICA

[COMPRAR AQUÍ](#)

### **FOTO DE PORTADA**

Diego Muñoz Valenzuela

# 3-4 Colección: **Cuento**

14 x 22 cm / 162 páginas

978-956-9776-03-8

2020, abril

\$ **12.500.-**



**El autor fue  
seleccionado  
como uno de los  
“25 secretos  
literarios a la  
espera de ser  
descubiertos” por  
la Feria  
Internacional del  
Libro de  
Guadalajara.**

-Mexico, 2011

DIEGO MUÑOZ VALENZUELA (Constitución, 1956). Ha publicado quince libros de cuentos: *Nada ha terminado* (1984), *Lugares secretos* (1993), *Ángeles y verdugos* (2002), *Déjalo ser* (2003), *De monstruos y bellezas* (2007), *Las nuevas hadas* (2011), *Microsauri* (2014), *Demonios vagos* (2015), *El tiempo del ogro* (2017), *Amor cibernauta* (2018), *Venta de ilusiones* (2019), *Foto de portada* (2020). Libros ilustrados de microrrelatos: *Breviario mínimo* (2011, con Luisa Rivera), *Largo viaje* (2016, con Virginia Herrera) y *Rompiendo realidades* (2021, con Claudia Matute). Novelas: *Todo el amor en sus ojos* (1990, 1999, 2014), *Flores para un cyborg* (1997, 2003, 2010), *Las criaturas del cyborg* (2011), *Ojos de metal* (2014), *Los sueños del cyborg* (2022), *Entrenieblas* (2018) y *El mundo de Enid* (2018). La novela *Flores para un cyborg* fue publicada en España (2008), Italia (2013) y en Croacia (2014); y los volúmenes de cuentos *Lugares secretos* en Croacia (2009), *Microsauri* en Italia (2014), *Ángeles y verdugos* en Argentina (2016), *Amor cibernauta* (2018) en Perú y *Venta de ilusiones* (2019) en China. Cultor de la ciencia ficción y del microrrelato; también ha abordado en profundidad el periodo de dictadura militar. Ha sido incluido en un centenar de antologías publicadas en Chile y el extranjero. Obras suyas han sido traducidas al chino, búlgaro, croata, francés, italiano, inglés, ruso, islandés, albanés y mapudungun. Distinguido en numerosos certámenes literarios, entre ellos el Premio Mejores Obras Literarias del Consejo Nacional del Libro en 1994 y 1996.

#### **Crítica, prensa y medios:**

“Los mundos paralelos de Diego Muñoz Valenzuela”. CRÍTICA *Letras de Chile*, Felipe de la Parra Vial, 31 enero 2022 [ver](#)

“Relatos y microrrelatos de Diego Muñoz Valenzuela”. CRÍTICA *Letras de Chile*, Eddie Morales Piña, 15 junio 2021 [ver](#)

“*Rompiendo realidades: o la rotura de los invisibles sellos*”. RESEÑA *Proyecto Patrimonio*, Juan Mihovilovich, 24 julio 2021 [ver](#)

“*Foto de portada y otros cuentos: Diego Muñoz Valenzuela*”. CULTURA *La Prensa Austral*, Marino Muñoz Agüero, 31 mayo 2020 [ver](#)

“Lugares de memoria”. CRÍTICA *Letras de Chile*, Fernando Moreno Turner, 29 junio 2020 [ver](#)

“Zuramerica, la editorial que se atreve a invertir en el Chile de las crisis metafísicas”. CULTURA *Cine y Literatura*, Enrique Morales Lastra, 7 mayo 2020 [ver](#)

“Lanzamiento del libro ilustrado *Rompiendo realidades*”. FILSA *Cámara Chilena del Libro*, Diego Muñoz, Claudia Matute, Rodrigo Barra, 26 abril 2021 [ver](#)

“*Rompiendo realidades*”. ENTREVISTA *Corporación Cultural de La Reina*, Diego Muñoz, Claudia Matute 1 diciembre 2021 [ver](#)

“La derecha dura prepara sus cañones para saltarse el itinerario constitucional acordado, bajo el pretexto de la pandemia y crisis económica”. CULTURA *Cine y Literatura*, Enrique Morales Lastra, 23 mayo 2020 [ver](#)

“*Lanzan libro de Diego Muñoz Valenzuela en plena pandemia*”. CRÍTICA *Entrama Cultural*, 6 mayo 2020 [ver](#)

## La curiosidad

El premio Nobel ha sido otorgado de forma póstuma en tan solo dos ocasiones: a Erik Axel Karlfeldt en 1931 y a Dag Hammarskjöld en 1961. Sin embargo, en la actualidad es imposible que esto ocurra, porque desde 1974 la Fundación Nobel determinó que los premios no podrían entregarse a título póstumo, a no ser que el ganador muriera después de haber sido seleccionado.



Todos los libros de nuestra editorial los encuentra en [www.zuramerica.com](http://www.zuramerica.com)



Muchos de nuestros libros en:



autoras

